Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 39 (1931)

Heft: 7

Artikel: En Gruyère les 13 et 14 juin 1931

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-546874

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Verbandssekretariat des Schweizerischen Samariterbundes.

Wegen hartnäckiger Erkrankung muß der Unterzeichnete für längere Zeit die Arbeit aussetzen und überhaupt für dauernde Entlastung sorgen. Der Zentralvorstand hat deshalb beschlossen, einen Stellvertreter des Verbandssekretärs anzustellen. Als solcher wurde gewählt: Herr Ernst Hunziker, bisher kaufmännischer Prokurist in Lenzburg. Er hat seine Stelle am 1. Juni angetreten und wird den Sektionen in gleicher Weise zur Verfügung stehen wie der Unterzeichnete.

Alle Korrespondenzen adressiere man gefälligst an das Verbandssekretariat des Schweizerischen Samariterbundes, Postfach 30 194, Olten.

Mit Samaritergruß

Olten, den 2. Juni 1931.

Der Verbandssekretär:
A. Rauber.

Secrétariat central de l'Alliance suisse des samaritains.

Sérieusement atteint dans sa santé, le soussigné se trouve malheureusement dans l'obligation d'interrompre son travail; aussi a-t-il demandé à être remplacé. Le Comité central a choisi comme remplaçant

M. Ernest Hunziker,

fondé de pouvoirs, à Lenzbourg. Ce dernier est entré en fonctions le 1er juin et sera à la disposition des sections comme l'était le soussigné.

Toutes correspondances doivent être dorénavant adressées au *Secrétariat central des samaritains,* Case postale 30.194, *Olten.*

Olten, le 2 juin 1931.

Le secrétaire central:
A. Rauber.

En Gruyère les 13 et 14 juin 1931.

« Liôba, liôba,
por aria..... »
(Le *Ranz des vaches.*)

Eux aussi, sans doute, ils se sont levés de grand matin, les délégués et les amis de la Croix-Rouge qui se dirigeaient sur Bulle le samedi 13 juin. Mais s'ils n'ont pu dormir tout leur soûl pendant les nuits du 13 et du 14, ils ne l'ont pas regretté! Certes non!

La Gruyère, la verte Gruyère, l'idyllique petit pays des armaillis, a fait une réception exquise, intime et délicieuse aux représentants de la Croix-Rouge suisse venus au nombre de plus de deux cents de tous les coins et recoins de notre pays. Nous avons eu le plaisir d'en saluer de Genève, de Bâle, de St-Gall et du Tessin; la Suisse centrale et Zurich avaient fortement donné.

Dès l'arrivée, c'est le sourire. C'est M. Haimoz et ses gracieuses aides qui vous logent au mieux, c'est une aimable chauffeuse de taxi de luxe, improvisée pour la circonstance, qui vous dépose à domicile, en ville, au Pasquier, à Monbarry, jusqu'à Gruyère. — Le soleil est de la partie, et tous se sont accordés pour dire que le soleil de la Gruyère ne

le cède en rien à celui des tropiques. — On s'éponge, on se salue, on se retrouve — les mains collent un peu..... — on s'interpelle (même en bras de chemise, *heu mihi!*), désolé de ne pouvoir adopter une tenue en costume de plage ou la liquette des armaillis aux courtes manches bouffantes.....

La joie est dans les yeux quand, le soir, on s'attable dans la grande salle de l'Hôtel de Commune, décorée avec goût par la phalange des samaritaines bulloises dirigées par leur dévouée présidente Mlle Romy. Et là, ce sont les vieux chants du pays, les chansons du chanoine J. Bovet qui, dans la verdure des décors, sous les fleurs et les guirlandes, réjouissent nos cœurs, tandis que « ceux de Bulle », si accueillants, nous versent des rafraîchissements accueillis comme le sont par le voyageur les fraîches oasis du désert. — Merci à la Cécilia, à la Chorale, à l'Orchestre d'amateurs; merci aux échansons et à ceux — M. le capitaine Glasson et M. le Dr Allemann — qui nous ont salué avec tant de cordialité.

On nous a dit qu'une sauterie avait terminé cette gracieuse réception, et que l'heure de police avait été fixée à 2 h. du matin..... Fermons les yeux..... pendant de courtes heures, et retrouvons-nous, dimanche matin, dans la même salle, à 9 h., pour l'*Assemblée des délégués de 1931.*

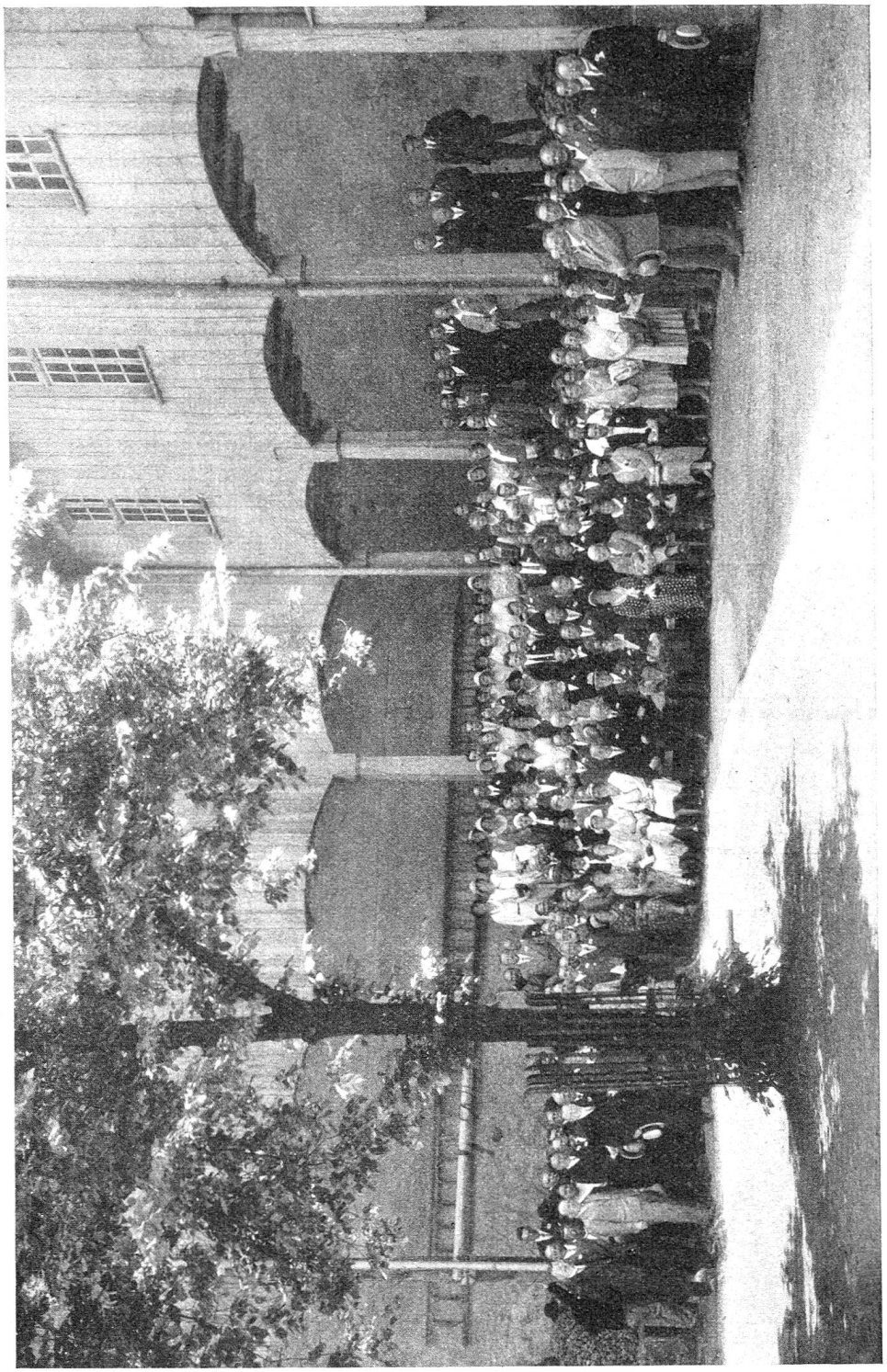
Notre distingué président, M. le colonel de Schulthess-Rechberg, l'ouvre en termes charmants et affectueux. L'ordre du jour est rapidement expédié: rapports et comptes 1930 et budget 1932 sont adoptés non sans que le grand serpent de mer (*alias* Journaux et Almanach de la Croix-Rouge) n'ait réapparu à la surface, porté à bout de bras par le Dr Bohny (Bâle) et M. Merz (Burgdorf), auquel le Dr de Marval répondit de son mieux,..... sans succès apparent du reste!

Le Dr Ischer reprend la question des publications et satisfait l'assemblée en l'assurant que l'impression des périodiques va coûter moins cher et que la Croix-Rouge réalisera probablement une économie de près de fr. 4000.

Avec un silence touchant l'assemblée confirme la réélection de tous les membres sortant de charge au sein de la Direction, puis elle désigne la section de Berne-Seeland pour vérifier les comptes de 1931, avec celle des Grisons. — Le silence persiste quand il s'agit de savoir où la Croix-Rouge tiendra ses assises en 1932. Aucune proposition..... Evidemment qu'il est difficile d'assumer cette responsabilité quand on voit comme Bulle a su faire les choses! La question restée sans réponse est renvoyée à la Direction.

Après une pause de quelques minutes, M. le lieutenant-colonel de La Harpe veut bien lire un intéressant exposé du colonel Vuilleumier sur la mise sur pied et l'incorporation des infirmières et des samaritains en cas de mobilisation, d'épidémies ou de catastrophes nationales. Le médecin en chef de la Croix-Rouge commente le même sujet, qui est de nature à intéresser spécialement les colonnes de la Croix-Rouge, les infirmières et les samaritaines.

Une prise de photographie réunit alors les délégués dans la cour ombragée du château (voici 10 ans que cette petite corvée avait été épargnée aux participants de nos assemblées générales, aussi a-t-il bien fallu poser avec le sourire.....), puis le colonel Wildbolz informe les délégués, en quelques paroles sages, énergiques et empreintes du plus pur patriotisme, que la Commission mixte de protection contre la guerre chimique a com-



Les délégués de la Croix-Rouge suisse dans la cour du château de Bulle, le 14 juin 1931.

mencé ses travaux. Il souligne le fait qu'une grande assemblée consultative aura lieu à Berne en automne, comme prise de contact avec la population, en vue de prendre des mesures dans notre petit pays au sujet de la lutte contre les gaz.

La réunion est terminée. L'Hôtel des Alpes a préparé le banquet; ce dernier est parfait, et les hôtes apprécient particulièrement les truites et la crème de la Gruyère. On félicite l'hôtelier, qui est un « gaillard » dans toute l'acception du terme, puisqu'il a pu donner à chaque convive — ils sont 250 environ! — sa truite magnifique et bleutée!

Au cours du repas, le président de Schulthess lève son verre à la patrie; M. le syndic J. Glasson répond en portant son toast à la Croix-Rouge et à ses membres dévoués; enfin le Dr de Marval sait dire la reconnaissance de tous à Mme la présidente Despond, la merveilleuse organisatrice de la journée, à MM. Glasson et Allemann, ses distingués adjudants, à leurs nombreux collaborateurs bullois et gruyériens, qui ont su faire de cette réunion une admirable fête de famille, au tour charmant et délicieusement cordial.

Qu'on nous permette ici une petite parenthèse: Avez-vous entendu parler de Chalamala, le fou des comtes de Gruyère, au XVIe siècle? Non, c'est une lacune que vous pouvez combler. Allez donc voir dans sa ravissante vieille demeure, sise au bourg de Gruyère, le nouveau Chalamala, sous la figure de M. Aug. Seiler, antiquaire et vice-président des samaritains suisses! C'est chez lui qu'il a reçu les membres de la Direction, c'est près de son lit historique qu'il leur a offert, dans des coupes qui ont dorénavant une histoire, les crûs généreux de Vaud et du Valais; c'est au milieu de ses vieux meubles qu'il a remis un charmant et mielleux souvenir à ses hôtes d'un instant..... Que le nouveau Chalamala en soit chaleureusement remercié!

Le jour décline. Traçons encore ce dernier tableau: Le petit bastion ombragé de la Fleur de Lys, à Gruyère, où « la maman Ruffieux » a fait dresser des tables où sont servies gracieusement des consommations offertes par la section gruyérienne. L'air est pur, la nature verdoyante, les cimes scintillent au soleil qui descend, un vent du soir agite les frondaisons. Devant nous le Chœur mixte des armaillis de la localité chante simplement les vieux airs du pays, les mélodies séculaires et traditionnelles.

L'émotion est intense. C'est le sourire harmonieux de la Gruyère douce et accueillante,..... c'est le soir d'un très beau jour.

Merci, merci, merci!

Dr Ml.

P.-S. La photographie, très réussie, format 18 × 24, sur papier fort, coûte fr. 1; collée sur carton avec marge, fr. 1.50. Ceux qui désirent avoir ce charmant souvenir doivent s'adresser au photographe, M. *Simon Glasson*, à Bulle, en donnant leur adresse lisible et très exacte.

Die im Schlosshof in Bulle aufgenommene und sehr gelungene Photographie der Delegierten der Rotkreuztagung im Format 18 × 24 cm kann zum Preise von Fr. 1.50 bezogen werden bei Photograph Simon Glasson, *in Bulle. Einsendung der Bestellung auf Postkarte mit leserlicher Adressen- und Namensangabe genügt. Die Zustellung erfolgt hierauf per Nachnahme.*

* * *

Die deutsche Berichterstattung kann wegen Stoffandrang erst in nächster Nummer erfolgen.